

考試科目	阿拉伯文 6191B	所別	中東亞	考試時間	3月1日(日)第二節
------	---------------	----	-----	------	------------

一、請將下列阿拉伯文翻譯成中文：

- 1- هناك خلافات تحدث دائما بين الآباء والأبناء. فالآباء ينظرون إلى الأبناء على أنهم كبار. وينسون فارق السن بينهم. ويريدون من الأبناء أن يكونوا صورة ثانية منهم. والأبناء ينظرون إلى الآباء على أنهم من عصر قديم، وأنهم يفكرون تفكيراً متأخراً، ولا يمكن أن يتفوقوا معهم في الرأي. وهذه هي أهم أسباب الخلاف. ولكن إذا نظر الآباء إلى أبنائهم نظرة أخرى ليفهموهم بطريقة أفضل، وإذا تذكروا كيف كانوا في نفس هذا الموقف من آبائهم، لأدركوا أنهم يجب أن يغيروا معاملتهم لأبنائهم. ويكونوا أكثر صبراً وفهماً. أما الأبناء فيجب أن يدركوا أنهم في كثير من الأحيان لا يعرفون ما ينفعهم وما يضرهم، وإذا أطاعوا أبويهم كان ذلك خيراً لهم وأفضل. (20 分)
- 2- تمتاز بلدان عربية كثيرة بأنها غنية بموارد الزيت، ومن تلك البلدان المملكة العربية السعودية والكويت وليبيا والعراق ودولة الإمارات العربية المتحدة والجزائر. وتعتبر المملكة العربية السعودية من أغنى دول العالم بالزيت ومن أكثرها إنتاجاً له. ليس إنتاج الزيت سهلاً، فهو يحتاج إلى جهود عظيمة. وقد أقامت الشركات الأجنبية المصانع الحديثة في البلاد العربية لإنتاجه؛ وتدير الدول العربية اليوم عدداً غير قليل من هذه المصانع، ولكن بعض الدول العربية تريد السيطرة على جميع المصانع التي فيها. (20 分)
- 3- يعتقد بعض الناس أن النبي محمد كان لا يجب الشعر وأنه كان لذلك يقاوم الشعراء. لكن الحق بعيد من ذلك كل البعد، فلو أن النبي قاوم الشعر لما انتشر الشعر بين المسلمين بعده، بل في زمنه أيضاً، ولما وجدنا رجلاً من أعظم المسلمين يحبون الشعر ويسمعون القصائد. كان الشعر قد بلغ مكانة عالية بين العرب في زمن النبي، وكان لقصائد الشعراء تأثير عظيم في نفوس العرب. وساد الشعر السياسي في ذلك الوقت المجتمع العربي فاستخدم كما تستخدم الصحف والإذاعة اليوم. وكان النبي يعلم هذا كله، ولكنه كان يعلم أيضاً أن الشعر ليس كله سياسة، كذلك كان يعلم أن المسلمين في حاجة إلى شعر سياسي يقاومون به الأعداء وشعر الأعداء. الحق أن النبي كان يقاوم بعض الشعراء، ولكنه لم يكن مقاوماً للشعر نفسه. ألم يكن للنبي ثلاثة شعراء أشهرهم حسان ابن ثابت الذي لُقّب بشاعر الرسول؟ (20 分)

二、請用阿拉伯文寫一篇文章 (40 分)

作文題目：الغنى والفقر

- 備註
- 一、作答於試題上者，不予計分。
  - 二、試題請隨卷繳交。